

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

Sp. zn. : /2015 Sř

I.

Zmluvné strany

Klient: Obec TRAKOVICE
štatutárny zástupca: Ing. Ľudovít Tolarovič – starosta obce
DIČ/ IČ pre DPH:
IČO: 313092
bankové spojenie: 1062039001/5600

a

Advokát: doc. JUDr. Jozef Sotolár, PhD.
zapísaný v zozname advokátov vedenom SAK pod č. 0183
sídlo: 040 01 Košice, Južná trieda č. 1
DIČ/IČ pre DPH: 1022746989 / SK1022746989
bankové spojenie: VÚB Košice - mesto, č. ú. 839145-512/0200
e-mail : jozef.sotolar@sotolar.sk
sotolar@sotolar.sk

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb klientovi zo strany advokáta v zmysle príslušných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy. Advokát je povinný poskytovať klientovi právne služby podľa čl. II. tejto zmluvy a klient je povinný zaplatiť advokátovi odmenu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy.
2. *Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb advokátom vo veciach:*
 - štúdium právnych noriem k predmetu právnej pomoci,
 - štúdium judikatúry a odbornej literatúry,
 - právne konzultácie a poradenstvo,
 - právne zastupovanie klienta vo veci Okresného súdu Trnava, sp. zn. 22C/27/2015 – vec Hideghetyová a spol. c/a obec Trakovice o vypratanie nehnuteľnosti s prísl. a to až do právoplatného skončenia veci

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Advokát sa zaväzuje, že pre klienta bude poskytovať právne služby na maximálnej profesionálnej úrovni. Pri vybavovaní záležitostí klienta bude postupovať s odbornou starostlivosťou, pričom je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, využívať a dodržiavať zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za užitočné a efektívne pre vybavenie veci a to v súlade aj s poznatkami právnej vedy. Advokát sa bude riadiť pri vybavovaní záležitostí pokynmi a príkazmi klienta (*advokát nie je viazaný príkazmi klienta, pokiaľ ide o obsah právneho názoru*).
2. Klient je povinný poskytovať advokátovi úplné a pravdivé informácie o skutkovom a právnom stave veci a odovzdať mu všetky informácie a doklady, najmä kópie zmlúv a iných dokumentov, ktoré sú potrebné a užitočné na splnenie predmetu zmluvy. Klient je povinný zabezpečiť včas poskytnutie potrebnej súčinnosti písomných a ústnych podkladov (a to aj fotokópií v potrebnom počte pre potreby konaní) a informácií, potrebných pre poskytnutie právnej služby, zabezpečiť administratívne práce v súvislosti s písomnými podaniami a za právne služby riadne a včas zaplatiť dohodnutú odmenu. Klient berie na vedomie, že zodpovednosť za neúplné, nepravdivé alebo skreslené údaje znáša sám.

3. Klient sa zaväzuje vystaviť advokátovi písomnú plnú moc podľa potreby a v súlade s podmienkami tejto zmluvy sa zaväzuje, že bude s advokátom spolupracovať a poskytne mu potrebnú súčinnosť pri vybavovaní jeho záležitostí. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnenému zástupcovi súhlas a zároveň podpisuje plnomocenstvo a to pre účely výkonu rozhodnutia priznaných trov konania v prospech advokáta.
4. Klient má právo, aby bol advokátom informovaný o priebehu vybavovania veci a poskytovania právnych služieb a to spravidla ústnou formou pri osobných jednaniach alebo telefonicky, pokiaľ z povahy a závažnosti veci nevyplýva, že je nevyhnutná iná forma informácie. Klient berie na vedomie, že mu budú zasielané v rovnopise všetky listiny a podklady zo súdu súvisiace s predmetnou vecou (*pokiaľ sa s klientom nedohodne inak*) a že zvýšené náklady s tým spojené sa zaväzuje uhradiť. Klient vyhlasuje, že žiada, aby advokát podával opravné prostriedky len na jeho výslovný písomný pokyn.
5. Advokát môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnych služieb, ak klient nebude poskytovať potrebnú a požadovanú súčinnosť, neuhradí preddavok alebo odmenu za poskytovanie právnych služieb v dohodnutom čase. Advokát je povinný počas 15-tich dní odo dňa keď písomne oznámil klientovi odstúpenie od zmluvy urobiť všetky neodkladné úkony a opatrenia v záujme veci. V prípade ukončenia zmluvy budú klientovi vrátené všetky zapožičané originály listín a podkladov a to na písomné požiadanie klienta, inak sa má za to, že advokát s nimi môže naložiť v súlade so skartačným poriadkom.

Zmluva sa zrušuje i v prípade, že klient odvolá plnomocenstvo advokátovi na jeho zastupovanie voči tretím osobám. Ak však klient výslovne trvá po ukončení plnomocenstva na poskytovaní právnych služieb, táto sa obmedzuje na prácu s podkladmi a informáciami dosiaľ získanými a ďalej predkladanými advokátovi zo strany klienta a zahŕňa odporúčania ďalšieho postupu vo veci, právneho rozboru a vyhotovovaní konceptov podaní pre klienta na jeho žiadosť, ktoré sa však predkladajú len jemu. Právo advokáta na odmenu, náhradu hotových výdavkov a ostatné ujednania zmluvy ostávajú nedotknuté.
6. Klient bol poučený o tom a berie na vedomie, že súčasťou právnej služby nie je urýchľovanie postupu súdov a iných orgánov v jeho veci zo strany advokáta, a tento nemôže rýchlosť a kvalitu rozhodovania alebo postupu orgánov kompetentných vo veci konať ovplyvniť.

IV.

Čas plnenia

1. Zmluvné strany dojednávajú poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy na obdobie:
do právoplatného skončenia veci pred súdmi.
2. Strany dohodli dvojmesačnú výpovednú lehotu, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po písomnom oznámení výpovede, bez uvedenia dôvodu.

V.

Odmena a náhrady za poskytovanie právnych služieb

1. Na určenie výšky odmeny, náhrady hotových výdavkov a náhrady za premeškaný čas sa vzťahuje platná právna úprava. V čase uzavretia tejto zmluvy je to vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany dohodli odmeňovanie za poskytovanie právnej pomoci takto:
 - **paušálna zmluvná odmena** za právne zastupovanie na súdoch až do právoplatného skončenia veci – za celé vybavenie veci (prevzatie veci a právne zastupovanie pred súdmi - zohľadňujúc advokátsku tarifu, široký rozsah potrebného štúdia bez judikatúry a jednoznačnej právnej úpravy a obzvlášť vysokú náročnosť súdneho konania)

úkon právnej pomoci = 446,- € bez DPH , DPH vo výške 20 % - 89,20 €

spolu za jeden úkon právnej pomoci = 535,20 € s DPH,

ktorá je **s p l a t n á** tak, že do 15 dní bude uhradená odmena za 5 úkonov právnej pomoci (prevzatie veci, štúdium podkladov a listín, štúdium judikatúry a literatúry, osobné konzultácie, písomné vyjadrenie na súd), zostatok, vždy po vykonaní úkonu, všetko na základe faktúry advokáta.

Odmenu za poskytovanie právnej pomoci klient uhradí na účet vo VÚB, pobočka Košice - mesto, č. ú.: IBAN: **SK42 0200 0000 0008 3914 5512** (839 145-512/0200). K zhora uvedeným sumám sa pripočítava aktuálne DPH podľa platnej právnej úpravy.

Náhrada paušálnych výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci (s výnimkou cestovných nákladov a náhrady za stratu času) sa **stanovuje paušálnou sumou 794,- € bez DPH a je splatná spolu s prvým vyúčtovaním.**

3. Na výšku náhrady cestovných výdavkov sa vzťahujú právne predpisy o náhradách cestovných výdavkov (zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov), pričom náhrada sa určuje na 0,40 € / 1 km. cesty. K tomu sa pripočítava náhrada za stratu času v súlade so zhora uvedenou citovanou vyhláškou.
4. Náhrada hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, súdne a iné poplatky, cestovne a telekomunikačné výdavky, výdavky za znalecké posudky a odpisy, zabezpečí klient na pokyn advokáta a po preukázaní opodstatnenosti.
5. Popri dohodnutej odmene patrí advokátovi aj náhrada trov právneho zastupovania, ktorá bude súdnym rozhodnutím zaviazaná platiť iná osoba. O túto sumu sa zvyšuje dohodnutá odmena podľa bodu 2 tohto článku. V prípade, že táto náhrada bude uhradená priamo klientovi, tento sa zaväzuje, uhradiť ju advokátovi na jeho účet najneskôr do 10 dní od ich pripísania na jeho účet spolu s upovedomením o tejto skutočnosti. Táto skutočnosť nemá žiadny vplyv na povinnosť klienta uhradiť, resp. uhrádzať dohodnutú odmenu podľa zhora uvedených ustanovení tejto zmluvy.
6. Advokát si vyhradzuje právo začať právne zastupovanie klienta ako aj konanie v mene klienta až po pripísaní zhora uvedenej dohodnutej zálohy na odmenu na účet advokáta. Takéto konanie nie je porušením povinností advokáta vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Nezaplatenie zálohy, resp. faktúry advokáta v lehote splatnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom na jednostranné odstúpenie od zmluvy o právnych službách zo strany advokáta. Odstúpenie je účinné dňom doručenia takéhoto oznámenia klientovi. Klient berie na vedomie, že znáša všetky dôsledky spojené s takýmto postupom.
7. Klient sa zaväzuje, že ak včas a v dohodnutej výške nezaplatí advokátovi dohodnutú odmenu, zaplatí advokátovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania v prípade ak ho na to advokát písomne vyzve.
8. V prípade predčasného ukončenia zmluvy o poskytovaní právnych služieb (odstúpením, výpoveďou, smrťou ...) patria advokátovi: náklady vynaložené v súlade so zmluvou a zákonom, náhrada za premeškaný čas a primeraná časť odmeny, ktorá je:

- pri ukončení zmluvy pred prvým pojednávaním vo veci resp. pred mimosúdnym urovnaním veci – polovica dojednanej odmeny, ktorá zahŕňa prevzatie a prípravu veci a písomný právny rozbor veci (vrátane prípadnej žaloby alebo vyjadrenia k žalobe resp. ich konceptu),

- pri ukončení zmluvy po prvom pojednávaní – tri štvrtiny dojednanej odmeny.

Predčasným ukončením tejto zmluvy sa rozumie ukončenie zmluvy pred mimosúdnym urovnaním veci (napr. i dobrovoľným plnením protistrany na výzvu advokáta), alebo pred vydaním rozhodnutia o zastavení konania alebo meritórneho rozhodnutia prvostupňového súdu. V prípade ukončenia zmluvy po vydaní prvostupňového rozhodnutia pred jeho právoplatnosťou, nejde o predčasné ukončenie v zmysle tejto zmluvy, a advokátovi patrí celá odmena zahŕňajúca doterajšiu činnosť advokáta a v prípade požiadavky klienta – ak bol tento v konaní neúspešný – i rozbor doterajšieho stavu veci a návrh ďalšieho postupu vo veci.

VI.

Miesto a spôsob poskytovania právnych služieb

1. Miestom poskytovania právnych služieb na základe tejto zmluvy je: **Košice, Trnava, Trakovice, po dohode aj iné miesto.**

VII.

Know-how advokáta, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

1. Advokátovi zostávajú zachované všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k výsledkom jeho činnosti a k dokumentom, ktoré boli vytvorené v rámci tejto zmluvy.



2. Akékoľvek informácie o postupe advokáta, konkrétnych metódach, prípadoch a prístupoch - smerujúcich k úspešnosti v právnych veciach klienta sú považované za know-how advokáta, pričom budú zachované v tajnosti. Klient sa zaväzuje, že o postupoch, ktorých bude v priebehu poskytovania právnych služieb informovaný, bude zachovávať mlčanlivosť a informácie bude uchovávať v tajnosti, v opačnom prípade zodpovedá advokátovi za prípadnú škodu.
3. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi výkon advokácie a o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb klientovi. Povinnosť mlčanlivosti advokáta a osôb, ktoré sa podieľajú na jeho činnosti spojenej s poskytovaním právnych služieb klientovi trvá aj po skončení zmluvného vzťahu.
4. Advokát môže využívať informácie, listiny, vyjadrenia, rozhodnutia orgánov a iných subjektov získané pri obstarávaní tejto veci na účely prednáškovej činnosti a s tým súvisiacej činnosti, ak vykoná všetky opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby klienta vedome nepoškodil (*najmä aby v súlade s výslovným želaním klienta neuvádzal jeho totožnosť a účasť vo veci a pod.*) a kedy bude potrebné použiť tieto informácie za účelom úspešného vybavenia právnej veci v prospech klienta.
5. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnomu zástupcovi súhlas, aby na účely poskytnutia dohodnutej právnej pomoci, plnenia si súvisiacich daňových, účtovných, evidenčných, archívnych a iných právnym poriadkom SR uložených povinností spracúval osobné údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy a to po dobu potrebnú v zmysle právnej úpravy na plnenie uvedených povinností. Tento súhlas – vzhľadom na povahu daných povinností, ktoré by pretrvali i po prípadnom ukončení zmluvného vzťahu – nie je možné zo strany klienta odvolať.

VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa riadne oboznámili a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zároveň vyhlasujú, že ju nepodpísali v tiesni za inak nevýhodných podmienok. Rovnako tak vyhlasujú, že podmienky tejto zmluvy sú im jasné a zrozumiteľné a tieto sa zaväzujú dobrovoľne plniť. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len so súhlasom oboch zmluvných strán a to písomnou formou a vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov.
2. Osoby podpisujúce túto zmluvu prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
3. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa osobitných predpisov. Advokát berie na vedomie povinnosť klienta zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy. Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s osobitnými právnymi predpismi a najskôr až dňom pripísania dohodnutej zálohy (ak je súčasťou dohody podľa článku V. tejto zmluvy) na účet advokáta.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

V Trakoviciach, dňa 16. 7. 2015

V Košiciach, dňa 12. 7. 2015

.....
 klient



JUDr. Jozef Šotola, Ph.D.
 advokát
 Južná trieda č.1
 040 01 Košice
 tel.: + 421 - 55 - 622 79 17